



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2024 m. spalio 8 d.
(OR. en)

13332/24

LIMITE

CORLX 881
CFSP/PESC 1279
RELEX 1100
MOG 124

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2023/1529 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Irano karinę paramą Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą ir ginkluotoms grupuotėms ir subjektams Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione
----------	---

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2024/...

... m. d.

**kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2023/1529
dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Irano karinę paramą
Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą ir ginkluotoms grupuotėms
ir subjektams Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2023 m. liepos 20 d. Tarybos reglamentą (ES) 2023/1529 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į Irano karinę paramą Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą ir ginkluotoms grupuotėms ir subjektams Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione¹, ypač į jo 7 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

¹ OL L 186, 2023 7 25, p. 1.

kadangi:

- (1) 2023 m. liepos 20 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) 2023/1529;
- (2) 2024 m. kovo 21–22 d. išvadose Europos Vadovų Taryba pareiškė, kad jei Iranas, Rusijos režimui jau tiekęs bepiločius orlaivius, naudojamus nesiliaujančiuose išpuoliuose prieš civilius gyventojus Ukrainoje, perduotų Rusijai balistinių raketų ir susijusių technologijų, skirtų naudoti prieš Ukrainą, Sąjunga būtų pasirengusi reaguoti greitai ir koordinuodama veiksmus su tarptautiniais partneriais, be kita ko, imtis naujų ir reikšmingų Iranui taikomų ribojamųjų priemonių. Be to, Europos Vadovų Taryba pareiškė, kad Rusijos prieiga prie didesnės rizikos prekių ir technologijų, kurios yra svarbios mūsųje, turi būti maksimaliai ribojama, be kita ko, imantis veiksmų prieš subjektus trečiosiose valstybėse, kurie sudaro sąlygas sankcijų apėjimui. Europos Vadovų Taryba paragino vyriausiąjį įgaliotinį ir Komisiją parengti papildomas sankcijas Baltarusijai, Šiaurės Korėjai ir Iranui;

- (3) 2024 m. rugsėjo 13 d. vyriausiojo įgaliotinio pareiškime Sąjungos vardu Sąjunga griežtai pasmerkė neseniai įvykdytą Irano gamybos balistinių raketų perdavimą Rusijai. Vyriausiasis įgaliotinis pareiškė, kad tas perdavimas yra tiesioginė grėsmė Europos saugumui ir laikomas didele esmine eskalacija, palyginti su Irano bepiločių orlaivių ir šaudmenų, kuriuos Rusija naudoja savo neteisėtame agresijos kare prieš Ukrainą, tiekimu. Vyriausiasis įgaliotinis toliau pareiškė, kad Sąjunga greitai sureaguos, koordinuodama veiksmus su tarptautiniais partneriais, be kita ko, nustatydamą naujas ir svarbias ribojamąsias priemones Iranui, įskaitant asmenų ir subjektų, susijusių su Irano balistinių raketų ir bepiločių orlaivių programomis, įtraukimą į sąrašą, ir šiuo atžvilgiu taip pat svarsto galimybę nustatyti ribojamąsias priemones Irano aviacijos sektoriui;
- (4) Rusija Irano gamybos bepiločius orlaivius naudoja remdama savo agresijos karą prieš Ukrainą, kuriuo pažeidžiami Ukrainos suverenumas, nepriklausomybė ir teritorinis vientisumas, be kita ko, prieš civilius ir civilinę infrastruktūrą. Todėl Irano valstybės remiama bepiločių orlaivių kūrimo ir gamybos programa prisidedama prie Jungtinių Tautų Chartijos ir pagrindinių tarptautinės teisės principų pažeidimų;
- (5) Irano raketų programai, kurią vykdo tiek valstybės valdomos, tiek privačiosios bendrovės ir kuriai naudojami vietos mokslinių tyrimų pajėgumai, vadovauja Irano gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerija ir Islamo revoliucijos gvardija, kurioms abiem Sąjunga taiko sankcijas;

- (6) Irano gamybos bepiločių orlaivių, raketų bei susijusių technologijų ir jų komponentų platinimas Rusijai ir nevalstybinėms ginkluotoms grupuotėms Artimuosiuose Rytuose ir už jų ribų yra vienas iš pagrindinių susirūpinimą keliančių klausimų. Iranas, naudodamasis oro transporto bendrovėmis, Rusijai perdavė Irano gamybos bepiločių orlaivių, raketų ir susijusių technologijų bei jų komponentų;
- (7) todėl tikslinga į sąrašą įtraukti tris Irano oro transporto bendroves, kurios ne kartą Rusijai yra perdavusios Irano gamybos bepiločių orlaivių ir susijusių technologijų, kurie naudojami Rusijos agresijos kare prieš Ukrainą. Tie įtraukimai į sąrašą yra tiksliniai ir jais siekiama atgrasyti nuo konkrečios Irano politikos ir veiklos. Apskritai, Sąjunga nesiekia trukdyti oro eismui ir žmonių tarpusavio ryšiams tarp Sąjungos ir Irano;
- (8) atsižvelgiant į padėties rimtumą, į fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą, išdėstytą Reglamento (ES) 2023/1529 III priede, turėtų būti įtraukti septyni asmenys ir septyni subjektai;
- (9) Todėl Reglamentas (ES) 2023/1529 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) 2023/1529 III priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta ..., ...

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

PRIEDAS

Reglamento (ES) 2023/1529 III priedas iš dalies keičiamas taip:

1) antraštinė dalis „A. Fiziniai asmenys“ papildoma šiais įrašais:

	Vardas, pavardė (perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„13.	Behnam SHAHRIYARI	بهنام شهریارى (rašyba persų k.)	Pareigos: Islamo revoliucijos gvardijos (ISGC) „Quds“ pajėgų 190-ojo padalinio pareigūnas Gimimo data: 1968 m. Pilietybė: Irano Lytis: vyras Paso Nr.: D10007350;K47248790	Behnam Shahriyari yra žinomas Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) „Quds“ pajėgų 190-ojo padalinio pareigūnas, dalyvaujantis administruojant ginklų, įskaitant sviedinius ir raketas, perdavimo su Iranu susijusioms ginkluotoms grupuotėms Sirijoje, Libane, Irake ir Okupuotosiose Palestinos teritorijose, logistinius aspektus. Todėl Behnam Shahriyari dalyvauja perduodant raketas ginkluotoms grupuotėms ir subjektams, kenkiantiems taikai ir saugumui Artimuosiuose Rytuose ir Raudonosios jūros regione.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Vardas, pavardė (perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
14.	Ali SHADMANI	علی شادمانی (rašyba persų k.)	Pareigos: „Khatam al-Anbiya Central Headquarters“ (KCHG) koordinatoriaus pavaduotojas Gimimo vieta: Hamedanas (Hamedan), Iranas Pilietybė: Irano Lytis: vyras Susiję subjektai: „Khatam al-Anbiya Central Headquarters“ (KCHG)	Ali Shadmani yra į ES sąrašą įtrauktos Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) „Khatam al-Anbiya Central Headquarters“ (KCHG) koordinatoriaus pavaduotojas, todėl yra susijęs su į ES sąrašą įtrauktu subjektu.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Vardas, pavardė (perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				KCHG yra pagrindinis Irano ginkluotųjų pajėgų vadovavimo grandinės subjektas, priimančias operatyvinius karinius sprendimus ir koordinuojantis Irano konvencinės armijos („Artesh“) ir IRGC veiklą – jos abi perka ir dislokuoja bepiločius orlaivius. KCHG misija – prižiūrėti puolamąsias ir gynybos operacijas, be kita ko, per savo regioninius ir atskirų sričių štabus, pavyzdžiui, esančius Persijos įlankoje ir Omano įlankoje, kurie atsiskaito pagrindiniam štabui. Jis taip pat atsakingas už bendrą karinių operacijų, įskaitant pratybas, planavimą ir koordinavimą. Kadangi vadovavimo grandinėje KCHG yra viršesnis už IRGC ir „Artesh“ ir prižiūri visas Irano ginkluotąsias pajėgas, žvalgybos tarnybas ir į ES sąrašą įtrauktą „Khatam al-Anbiya Construction Headquarters“, KCHG yra pagrindinis Irano karinių pajėgų subjektas ir dalyvauja plėtojant Irano bepiločių orlaivių programą.	

	Vardas, pavardė (perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				Pastaraisiais metais KCHG koordinatoriaus pavaduotojas A. Shadmani daugybę kartų aktyviai propagavo Irano gynybos pajėgumus, be kita ko, bepiločius orlaivius ir raketas, be kita ko, Rusijoje. Todėl Ali Shadmani yra susijęs su į ES sąrašą įtrauktu subjektu, dalyvauja Irano bepiločių orlaivių ir raketų programoje, taip pat dalyvauja perduodant bepiločius orlaivius Rusijai siekiant remti jos agresijos karą prieš Ukrainą.	

	Vardas, pavardė (perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
15.	Ali JAFARABADI	علی جعفرآبادی (rašyba persų k.)	Pareigos: Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) aerokosminių pajėgų kosmoso divizijos vadas Gimimo data: 1975 m. Gimimo vieta: Iranas Pilietybė: Irano Lytis: vyras	Ali Jafarabadi yra Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) aerokosminių pajėgų kosmoso divizijos vadas. IRGC aerokosminių pajėgų kosmoso divizija vykdo kelių Irano raketų sistemų operacinį valdymą ir dalyvauja kuriant ir rengiantis ateityje paleisti palydovų nešiklius, kurie yra itin svarbūs kuriant tolimojo nuotolio balistinių raketų sistemas, kurias Iranas toliau plėtoja. Todėl Ali Jafarabadi dalyvauja plėtojant Irano raketų programą.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Vardas, pavardė (perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
16.	Mehdi GGERDCHIAN	مهدي گوگردچيان (rašyba persų k.)	Pareigos: „Iran Aircraft Manufacturing Industries“ (HESA) vykdomasis direktorius Gimimo data: 1975 8 14 Gimimo vieta: Iranas Pilietybė: Irano Lytis: vyras Paso Nr.: 1286966558 (Iranas)	Mehdi Gogerdchian yra į ES sąrašą įtrauktos „Iran Aircraft Manufacturing Industries“ (Irano orlaivių gamybos pramonės korporacijos, HESA) vykdomasis direktorius. Šią bendrovę kontroliuoja į ES sąrašą įtraukta „Iran Aviation Industries Organization“ (Irano aviacijos pramonės organizacija, IAIO), kuri yra į ES sąrašą įtrauktos Irano gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijos (MODAFL) patronuojamoji įmonė, atsakinga už Irano karinės aviacijos pramonės planavimą ir valdymą. HESA specializuojasi bepiločių orlaivių, ypač dronų „Shahed“, kuriuos Rusija naudoja kare prieš Ukrainą, kūrimo ir gamybos srityje. Todėl Mehdi Gogerdchian dalyvauja Irano bepiločių orlaivių programoje.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Vardas, pavardė (perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
17.	Seyed Hamzeh GHALANDARI	سید حمزه قلندری (rašyba persų k.)	Pareigos: Irano gynybos ministro pavaduotojas Gimimo data: 1984 7 16 Pilietybė: Irano Lytis: vyras Paso Nr.: D10009455 (Iranas)	Seyed Hamzeh Ghalandari yra Irano gynybos ministro pavaduotojas, daugiausia dėmesio skiriantis tarptautiniams reikalams ministerijoje. Į ES sąrašą įtraukta Irano gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerija (MODAFL) yra atsakinga už Irano ginklų pramonę, įskaitant bepiločius orlaivius ir balistines raketas. Atsižvelgiant į jo, kaip gynybos ministro pavaduotojo, aukšto lygio pareigas, Seyed Hamzeh Ghalandari dalyvauja plėtojant Irano bepiločių orlaivių ir raketų programas.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Vardas, pavardė (perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
18.	Reza Khosravi MOGHADDAM	رضا خسروي مقدم (rašyba persų k.)	Pareigos: Irano karinis atašė Rusijoje Pilietybė: Irano Lytis: vyras	Reza Khosravi Moghaddam yra Irano ambasados Rusijoje karinis atašė, atstovaujantis savo šalies gynybos pramonei ir ją propaguojantis. Jis yra atsakingas už dvišalius santykius šioje srityje. Eidamas šias pareigas R. K. Moghaddam yra Irano į ES sąrašą įtrauktos Gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijos (MODAFL) pirminis ryšių subjektas. MODAFL yra atsakinga už Irano ginklų pramonę, įskaitant karinių ginklų, pavyzdžiui, bepiločių orlaivių ir balistinių raketų, kūrimą bei gamybą. Eidamas šias pareigas, R. K. Moghaddam aktyviai propaguoja Irano gynybos pramonę, visų pirma prekybą ginklais tarp Irano ir Rusijos, taip propaguodamas Irano bepiločių orlaivių ir raketų programas.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Vardas, pavardė (perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Itraukimo į sąrašą priežastys	Itraukimo į sąrašą data
				Iranas tiekia Rusijai bepiločius orlaivius ir balistines raketas, kuriuos Rusija naudoja prieš Ukrainą. Todėl Reza Khosravi Moghaddam dalyvauja Irano bepiločių orlaivių ir raketų programoje.	

	Vardas, pavardė (perraša lotyniškais rašmenimis)	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
19.	Seid Mir Ahmad NOOSHIN	سید میر احمد نوشین (rašyba persų k.)	Pareigos: „Aerospace Industries Organization“ (AIO) direktorius Gimimo data: 1966 1 11 Pilietybė: Irano Lytis: vyras Paso Nr.: G9311208	Seid Mir Ahmad Nooshin yra į ES sąrašą įtrauktas „Aerospace Industries Organization“ (Aviacijos ir kosmoso pramonės organizacijos, AIO) direktorius. AIO yra Irano gynybos ir ginkluotųjų pajėgų logistikos ministerijai (MODAFL) pavaldi organizacija, ir ji atlieka itin svarbų vaidmenį Irano bepiločių orlaivių ir balistinių raketų programose. AIO prižiūri Irano raketų gamybą, kurią vykdo be kita ko, į ES sąrašą įtraukti subjektai „Shahid Hemmat Industries Group“ (SHIG) ir „Shahid Baheri Industrial Group“ (SBIG). Todėl Seid Mir Ahmad Nooshin dalyvauja Irano raketų programoje.	+“.

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

2) antraštinė dalis „B. Juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos“ papildoma šiais įrašais:

	Pavadinimai (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimai	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„10.	Saha Airlines	هوایمایی ساها (rašyba persų k.)	Adresas: Ayat Saeedi St., 65 meters from Fatah, Tehran, Iran Subjekto rūšis: vyriausybės subjektas Registracijos vieta: Teheranas (Tehran), Iranas	„Saha Airlines“ yra Irano valstybinė oro transporto bendrovė, visiškai priklausanti Irano Islamo Respublikos oro pajėgoms. Ji ne kartą buvo naudojama siekiant perduoti Rusijai Irano gamybos bepiločius orlaivius ir susijusias technologijas, kurie buvo naudojami Rusijos agresijos kare prieš Ukrainą. Todėl „Saha Airlines“ dalyvauja perduodant Irano gamybos bepiločius orlaivius Rusijai siekiant remti jos agresijos karą prieš Ukrainą.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Pavadinimai (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimai	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
11.	Mahan Air	ماهان ایر (rašyba persų k.)	Adresas: No 21 Mahan Air Tower – Azadegan Street, Karaj Highway, Tehran, Iran Postbox 1481655761 Registracijos vieta: Tehran (Teheranas), Iran (Iranas)	„Mahan Air“ yra privati Irano oro transporto bendrovė, įsikūrusi Teherane. Ja ne kartą naudotasi siekiant Rusijai perduoti Irano gamybos bepiločius orlaivius ir susijusias technologijas, kurie naudojami Rusijos agresijos kare prieš Ukrainą. Todėl „Mahan Air“ dalyvauja perduodant Irano gamybos bepiločius orlaivius ir technologijas Rusijai siekiant remti jos agresijos karą prieš Ukrainą.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Pavadinimai (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimai	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
12.	Iran Air (dar žinoma kaip Airline of the Islamic Republic of Iran; Homa; Iran Air Cargo; Iran Air Ground Services; Iran Air Catering)	ریا ناریا (rašyba persų k.)	Adresas: Central Offices, Airport Boulevard, Tehran, Iran Subjekto rūšis: Vyriausybės subjektas Registracijos vieta: Tehran, (Teheranas), Iranas	„Iran Air“ yra Irano valstybinė oro transporto bendrovė, kurią kontroliuoja Irano infrastruktūros ministerija, todėl ji yra pavaldi šalies karinei ir politinei vadovybei. Ja ne kartą naudotasi siekiant Rusijai perduoti Irano gamybos bepiločius orlaivius ir susijusias technologijas, kurie naudojami Rusijos agresijos kare prieš Ukrainą. Todėl „Iran Air“ dalyvauja perduodant Irano gamybos bepiločius orlaivius ir technologijas Rusijai siekiant remti jos agresijos karą prieš Ukrainą.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Pavadinimai (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimai	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
13.	Basamad Electronic Pouya Engineering Co. (dar žinoma kaip Dynamic Electronic Frequency Engineering Limited Liability Company)	بسامد الکترونیک پویا (rašyba persų k.)	Adresas: No. 63 Unit 4, Shahrara, Patrice Lumumba St. Abshori St., Tehran, 144593491, Iran Subjekto rūšis: ribotos atsakomybės bendrovė Registracijos numeris: 466887 Nacionalinis tapatybės numeris: 14004684489 Susiję asmenys: Hossein Hatefi Ardakani (generalinis direktorius) Susiję subjektai: „Kavan Electronics Behrad LLC“	„Basamad Electronic Pouya Engineering Co.“ yra Irano viešųjų pirkimų įmonė. Ji priklauso viešųjų pirkimų tinklui, kurį prižiūri į ES sąrašą įtrauktas „Basamad Electronic Pouya Engineering Co.“ generalinis direktorius ir didžiausias akcininkas Hossein Hatefi Ardakani. Hossein Hatefi Ardakani yra Irano verslininkas, kuris per savo prižiūrimą viešųjų pirkimų tinklą dalyvauja tiekiant bepiločių orlaivių objektus į ES sąrašą įtrauktai „Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization“ (IRGC SSJO) (Islamo revoliucijos gvardijos mokslinių tyrimų ir savarankiško apsirūpinimo džihado organizacija); šie orlaiviai tada tiekiami Rusijai siekiant remti Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Pavadinimai (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimai	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				Todėl „Basamad Electronic Pouya Engineering Co.“ yra susijusi su fiziniu asmeniu, kuris dalyvauja įgyvendinant Irano bepiločių orlaivių programą ir perduodant Irano gamybos bepiločius orlaivius Rusijai siekiant remti jos agresijos karą prieš Ukrainą.	

	Pavadinimai (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimai	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
14.	Iran Alumina Company (IAC) (dar žinoma kaip I.A.C.; Iran Alumina Co.)	آلومینای ایران شرکت (rašyba persų k.)	Adresas Nr. 1: 100, Somayyeh St., Tehranas, Iranas (pagrindinė buveinė) Adresas Nr. 2: Kilometer 7 turnpike Sankhast, Jajarm, North Khorasan, Iran (gamykla) Pagrindinė veiklos vykdymo vieta: Khorasan province (Chorasano provincija), Iranas	„Iran Alumina Company“ (IAC) yra vienintelė Irano aliuminio oksido (Al ₂ O ₃) arba aliuminio oksido miltelių, naudojamų raketoms paleisti skirtu kietojo kuro, gamintoja. Įmonė eksploatuojama Islamo revoliucijos gvardijos (IRGC) vardu ir gamina raketinį kurą iš metalo miltelių. IAC yra valstybės valdomų kasyklų ir metalo gamybos kontroliuojančiosios bendrovės „Iranian Mines and Mining Industries Development and Renovation Organisation“ (IMIDRO), kurią kontroliuoja Irano pramonės ir kasyklų ministerija, patronuojamoji įmonė. Todėl „Iran Alumina Company“ (IAC) dalyvauja Irano raketų programoje.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Pavadinimai (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimai	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
15.	Shahid Haj Ali Movahed Research Center (dar žinomas kaip Shahid Movahed Industry; Shahid Mohaved Industries; SHIG Department 7500)	مرکز تحقیقات شهید حاج علی دحوم (rašyba persų k.)	Adresas: c/o SHIG, Damavand Tehran Highway, PO Box 16595-159, Tehran, Iran Pagrindinė veiklos vykdymo vieta: Tehran Province (Teherano provincija), Iranas	„Shahid Haj Ali Movahed Research Center“ yra į ES sąrašą įtrauktos „Shahid Hemmat Industries Group“ (SHIG) – pramonės grupės, pavaldžios valstybės kontroliuojamai į ES sąrašą įtrauktai „Aerospace Industries Organization“ (AIO), kuri remia Irano skystojo kuro balistinių raketų programą, patronuojamoji įmonė. Centras dalyvavo Irano raketų moksliniuose tyrimuose, bandymuose ir gamyboje. Centras tiesiogiai dalyvauja kuriant raketas, be kita ko, Irano ir KLDLR bendradarbiavimo kontekste, iš kurio jis gavo ekspertinę paramą kuriant ilgojo nuotolio raketas. Todėl „Shahid Haj Ali Movahed Research Center“ dalyvauja Irano raketų programoje.	+

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Pavadinimai (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimai	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
16.	Teyf Tadbir Engineering Company (dar žinoma kaip Teyf Tadbir Arya Engineering Company; Teif Tadbir Arya; Teyf Tadbir Aria)	شرکت مهندسی تیف تدبیر (rašyba persų k.)	Adresas: Unit 10, No. 1, End of Bahar, Kardan Street, Patrice Street, Tehran 144596443, Iran Registracijos numeris: 427320 (Iranas) Susiję asmenys: Hossein Hatefi Ardakani (generalinis direktorius) Susiję subjektai: „Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self- Sufficiency Jihad Organization“ (IRGC SSJO) (Islamo revoliucijos gvardijos mokslinių tyrimų ir savarankiško apsirūpinimo džihado organizacija)	„Teyf Tadbir Engineering Company“ yra Irano viešųjų pirkimų įmonė. Jos generalinis direktorius yra į ES sąrašą įtrauktas Irano verslininkas Hossein Hatefi Ardakani, kuris prižiūri tarpvalstybinį bepiločių orlaivių komponentų viešųjų pirkimų tinklą. Jis veikia per Teherane įsteigtas įmones, įskaitant „Teyf Tadbir Engineering Company“ ir į ES sąrašą įtrauktą „Kavan Electronics LLC“. Valdydamas savo viešųjų pirkimų tinklą Hossein Hatefi Ardakani dalyvauja tiekiant bepiločių orlaivių komponentus į ES sąrašą įtrauktai „Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization“ (IRGC SSJO) (Islamo revoliucijos gvardijos mokslinių tyrimų ir savarankiško apsirūpinimo džihado organizacijai). Šie objektai naudojami Irano gaminamuose „Shahed“ serijos bepiločiuose orlaiviuose, kuriuos Iranas tiekia Rusijai siekiant remti Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą.	+“.

+ OL: prašom įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą.

	Pavadinimai (Perraša lotyniškais rašmenimis)	Pavadinimai	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
				Todėl „Teyf Tadbir Engineering Company“ yra susijusi su fiziniais ir juridiniais asmenimis bei subjektais, kurie dalyvauja įgyvendinant Irano bepiločių orlaivių programą ir taip pat perduodant Irano gamybos bepiločius orlaivius Rusijai siekiant remti jos agresijos karą prieš Ukrainą.	